

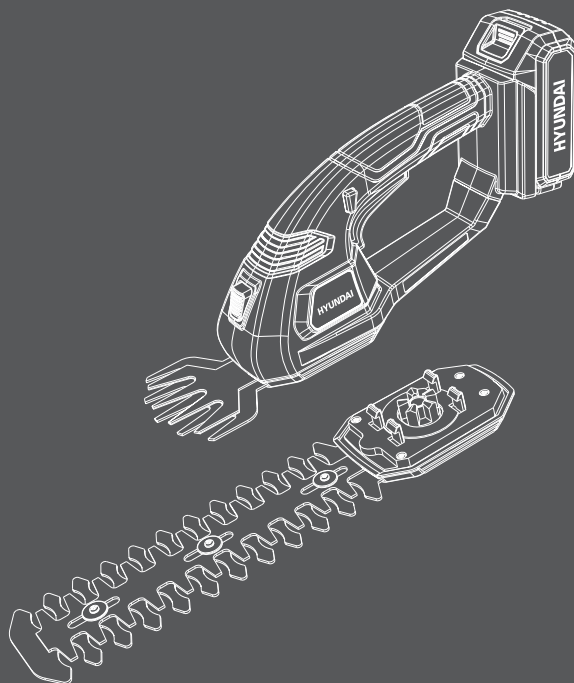
# **Cordless trimmer**

## **HYT 2018**

**User manual**



**RU** Руководство пользователя  
Ножницы-кусторе́з аккумуляторные



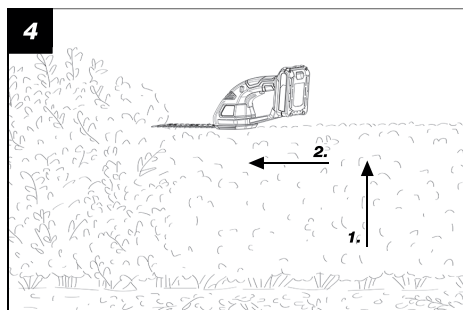
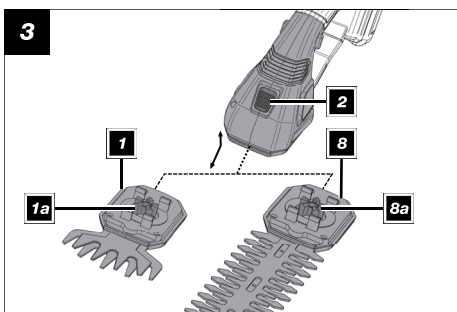
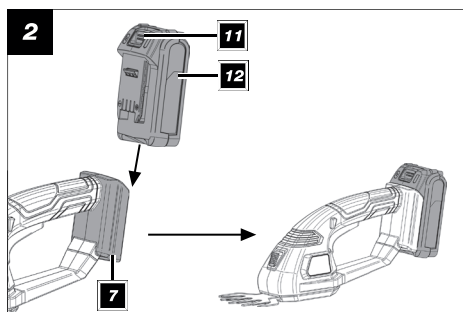
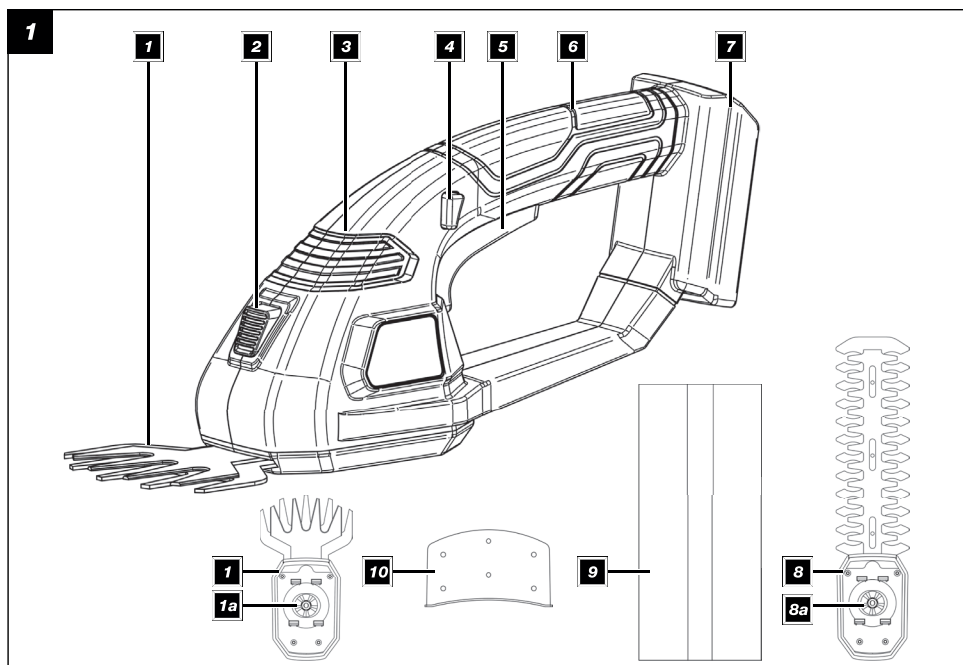


Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий. Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.



Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте руководство пользователя.

# HYUNDAI



## ОГЛАВЛЕНИЕ

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Предисловие .....                     | 5  |
| Описание изделия.....                 | 5  |
| Комплект поставки.....                | 6  |
| Безопасность .....                    | 6  |
| Распаковка .....                      | 7  |
| Эксплуатация .....                    | 8  |
| Уход и обслуживание .....             | 10 |
| Хранение .....                        | 10 |
| Гарантия.....                         | 10 |
| Утилизация .....                      | 10 |
| Устранение неполадок .....            | 12 |
| Индикаторы зарядного устройства ..... | 13 |

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Ножницы-кусторез аккумуляторные         | НУТ 2018 |
|-----------------------------------------|----------|
| Напряжение, В                           | 20       |
| Номинальная сила тока, А                | 4        |
| Рекомендуемая емкость аккумулятора, а/ч | 2.0      |
| Частота холостого хода, об/мин          | 1200     |
| Ширина режущей кромки, мм               | 90       |
| Длина режущей части для кустореза, мм   | 200      |
| Масса без аккумуляторного блока, кг     | ≈0.96    |

**Обращаем Ваше внимание, что оборудование поставляется без аккумуляторных батарей и зарядного устройства.**

Аккумуляторная техника HYUNDAI проходит обязательную сертификацию и соответствует требованиям:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за приобретение аккумуляторного кустореза HYUNDAI.

Обратите внимание, что согласно действующим законам о защите прав потребителей, производитель данного изделия не несет ответственность за повреждения, вызванные:

- Неправильным обращением;
- Несоблюдением данной инструкции по эксплуатации;
- Ремонт, выполненным третьими лицами или неквалифицированными специалистами;
- Установкой и заменой несертифицированных комплектующих;
- Неправильной эксплуатацией.

Перед сборкой и началом работы внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации. Оно поможет вам лучше понять устройство и использовать его по назначению. Руководство содержит важные указания по безопасной, правильной и экономичной работе устройства, предотвращению опасностей, минимизации затрат на ремонт и простоях, а также повышению надежности и увеличению срока службы вашего кустореза.

Кроме того, помимо указанных здесь инструкций по технике безопасности, вы должны соблюдать все правила, действующие в вашей стране относительно эксплуатации такого оборудования.

Храните данное руководство вместе с инструментом всегда и держите его в пластиковом пакете для защиты от грязи и влаги. Все лица, работающие с устройством, обязаны ознакомиться с ним перед началом работ. Устройство может использоваться только теми лицами, которые прошли соответствующее обучение и были проинформированы об имеющихся рисках.

Производитель не несет ответственности за любые несчастные случаи или повреждения, возникшие вследствие несоблюдения данного руководства и указаний по технике безопасности.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Серийный номер изделия HYUNDAI, расположенный на изделии, содержит информацию о дате его производства:

**24ST0600001**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 4 | S | T | 0 | 6 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |   |   |   |   |   |   |

1. Год изготовления
2. Техническая информация
3. Техническая информация
4. Месяц изготовления
5. Серийный номер

## ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Этот инструмент особенно полезен для ухода за небольшими участками сада и озелененными территориями, где требуется точность и аккуратность в работе.

**Стрижка травы:** Подравнивание краев газонов, стрижка труднодоступных мест, таких как участки вокруг деревьев, клумб или вдоль дорожек.

**Подрезка кустарников и живых изгородей:** Формирование и поддержание аккуратной формы кустарников, живых изгородей и других декоративных растений.

**Удаление сорняков и мелких побегов:** Можно использовать для удаления нежелательной растительности между плитками, вдоль заборов и стен.

**Легкая обрезка веток:** Хотя основное назначение кустореза — работа с тонкими ветвями, он также может справиться с более мелкими веточками кустарников.

### ВАЖНО!

Важно отметить, что это устройство предназначено исключительно для этих целей, и любое другое использование считается неправильным и может привести к повреждению как самого кустореза, так и к возможным травмам.

## Перечень основных компонентов

### Рис. 1

- **Лезвие для стрижки травы (1).**
- **Шестерня лезвия для стрижки травы (1a):**  
Передаёт вращательное движение от двигателя к лезвию для стрижки травы.
- **Кнопки освобождения крепления лезвия (2):**  
Используются для снятия и установки лезвий.
- **Двигатель/корпус (3):**  
Основной блок, содержащий двигатель и управляющую электронику.
- **Замок переключателя (4):**  
Предотвращает случайное включение кустореза.

- **Курок включения/выключения (5):** Используется для запуска и остановки кустореза.
- **Ручка (6):** Обеспечивает удобное управление кусторезом во время работы.
- **Место для батареи (7):** Здесь устанавливается аккумуляторная батарея.
- **Нож для обрезки кустов (8):** Основное лезвие для обрезания кустарников и живых изгородей.
- **Защитный кожух ножа для обрезки куста (9):** Защищает оператора от контакта с движущимся ножом.
- **Защитный кожух для ножа для стрижки травы (10):** Аналогично защищает оператора при использовании ножа для травы.
- **Кнопка отсоединения (батарея) (11):** Позволяет легко извлекать батарею из кустореза.
- **Батарея (12) (не входит в комплект поставки):** Аккумуляторная батарея, обеспечивающая питание кустореза.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект входят следующие компоненты:

- |                                |       |
|--------------------------------|-------|
| 1. Лезвие для стрижки травы    | 1 шт. |
| 2. Нож для обрезки кустов      | 1 шт. |
| 3. Защитный кожух ножа         | 2 шт. |
| 4. Кусторез                    | 1 шт. |
| 5. Руководство по эксплуатации | 1 шт. |

### ВАЖНО!

Обратите внимание, что аккумуляторная батарея не включена в стандартный комплект поставки и должна приобретаться отдельно.

## БЕЗОПАСНОСТЬ

Правильное использование кустореза предполагает соблюдение ряда важных рекомендаций, направленных на безопасную и эффективную работу с устройством. Вот ключевые моменты, указанные в руководстве по эксплуатации:

### Техника безопасности

- Всегда носите защитные очки, перчатки, закрытую обувь и наушники при работе с кусторезом.
- Убедитесь, что поблизости нет посторонних

людей, особенно детей, когда используете кусторез.

- Не используйте кусторез вблизи электрических проводов или во влажных условиях.
- Держитесь подальше от режущих элементов кустореза и убедитесь, что они правильно закреплены.

### Использование оригинальных деталей и аксессуаров

- Используйте только оригинальные запчасти и аксессуары, рекомендованные производителем.
- Запрещается модифицировать устройство или устанавливать детали, не предназначенные для него.

## Эксплуатация

Включайте кусторез только после установки нужного оборудования (шпильки с леской или ножа) и надев необходимый комплект защитных приспособлений.

### ВНИМАНИЕ!

Никогда не пытайтесь очистить кусторез или извлечь застрявший материал, пока кусторез включен.

При необходимости использования кустореза в местах с повышенной влажностью, используйте защитное оборудование.

## Техническое обслуживание

- Поддерживайте кусторез в чистоте и порядке, регулярно очищая его после каждого использования.
- Проверяйте состояние лезвий и при необходимости затачивайте их. Затупленные лезвия могут повредить кусторез и снизить эффективность работы.
- Храните кусторез вдали от источников тепла, воды и прямых солнечных лучей.

## Электрическая безопасность

- Не используйте инструмент в сырых или влажных местах, а также избегайте воздействия дождя. Попадание воды в инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядного устройства, рекомендованного

производителем. Использование неподходящего зарядного устройства может создать угрозу пожара.

- Используйте инструмент только с теми аккумуляторами, которые указаны в руководстве. Применение других аккумуляторов может привести к травмам или возгоранию.
- Храните неиспользуемый аккумулятор отдельно от металлических объектов, таких как скрепки, монеты, гвозди и другие мелкие металлические предметы. Короткое замыкание может вызвать ожоги или пожар.
- В случае повреждения аккумулятора возможна утечка электролита. Избегайте контакта с ним, а если контакт произошел, промойте пораженную область водой. Если жидкость попала в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не выбрасывайте аккумулятор в огонь, поскольку он может взорваться. Соблюдайте местные нормы по утилизации опасных отходов.

## Аккумуляторная безопасность

### ВАЖНО!

Заряжайте аккумуляторы только оригинальными зарядными устройствами, рекомендованными производителем. Использование другого зарядного устройства может повредить аккумулятор.

- Не оставляйте аккумулятор подключенным к зарядному устройству дольше необходимого времени. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.
- Храните аккумуляторы в сухих местах, защищенных от прямых солнечных лучей и источников тепла. Оптимальная температура хранения — от 10°C до 40°C.
- Регулярно осматривайте аккумуляторы на предмет повреждений. Не используйте поврежденные аккумуляторы, так как они могут стать причиной пожара или взрыва.
- Даже если инструмент не используется долгое время, проводите полный цикл зарядки каждые шесть месяцев, чтобы сохранить работоспособность аккумулятора.

## Личная безопасность

- Будьте внимательны и следуйте здравому смыслу при работе с кусторезом. Не исполь-

зуйте его, если чувствуете усталость или находитесь под воздействием алкоголя или лекарств.

- Носите средства индивидуальной защиты, такие как защитные очки, перчатки и наушники, чтобы минимизировать риски получения травм.
- Следите за тем, чтобы другие люди находились на достаточном расстоянии от зоны работы.

## Безопасное использование

- Отсоединяйте кусторез от источника питания перед любыми регулировками или заменами деталей.
- Держите кусторез только за изолированные ручки, чтобы защитить себя от контакта с движущимися частями.
- Всегда проверяйте кусторез на наличие неисправностей перед каждым использованием и поддерживайте его в исправном состоянии.

## Специальные инструкции

- При работе держитесь на безопасном расстоянии от режущего элемента.
- Старайтесь избегать использования кустореза во время грозы или дождя, чтобы уменьшить риск удара молнии.

## РАСПАКОВКА

- Откройте упаковку и аккуратно достаньте изделие.
- Уберите упаковочные материалы и транспортные фиксаторы (если присутствуют).
- Проверьте комплектность поставки в соответствии с описанием в руководстве.
- Осмотрите изделие и комплектующие на предмет повреждений, которые могли возникнуть во время транспортировки. Если обнаружены повреждения, сразу сообщите об этом транспортной компании.
- Рекомендуется сохранять упаковку до окончания гарантийного периода.
- Перед первым использованием обязательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.

## ВНИМАНИЕ!

Упаковочный материал не являются детскими игрушками!

Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами, пленками или мелкими деталями!  
Существует опасность удушья или отравления!

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Подготовка к работе

- Убедитесь, что кусторез полностью собран и оснащен нужными насадками (ножи для стрижки травы или кусторезов).
- Проверьте, что аккумулятор полностью заряжен и вставлен в кусторез.
- Осмотритесь вокруг рабочей области, чтобы убедиться, что она свободна от препятствий и посторонних предметов.

### Установка насадки

- Для замены насадок нажмите кнопки освобождения на корпусе кустореза и снимите старую насадку.
- Установите нужную насадку, убедившись, что шестерни вошли в зацепление.

### Включение кустореза

- Нажмите кнопку блокировки и удерживая ее, нажмите кнопку включения.
- После включения кустореза кнопку блокировки можно отпустить, кусторез продолжит работать.

### Работа с кусторезом

- При работе с кусторезом всегда держите его обеими руками и старайтесь держать устойчиво.
- Не прикасайтесь к кусторезу, когда он работает, и будьте осторожны с режущим элементом.
- Двигайтесь медленно и плавно, позволяя кусторезу делать свою работу, не применяя чрезмерное давление.

### Выключение кустореза

- Чтобы выключить кусторез, отпустите кнопку включения. Кусторез будет продолжать работать некоторое время, поэтому дождитесь полной остановки.

## Советы по уходу

- Очистите кусторез после каждого использования, удалив мусор и грязь с лезвий.
- Регулярно смазывайте лезвия маслом для улучшения производительности и долговечности кустореза.
- Храните кусторез в сухом месте, защищенном от пыли и влаги, когда не используется.

## ВАЖНО!

Всегда помните о мерах безопасности, таких как ношение средств защиты глаз и ушей, а также использование перчаток.

### Пояснения к символам на изделии

Символы используются в данном руководстве для привлечения вашего внимания к потенциальным опасностям и их предупреждению.



Символ предупреждения об опасности:  
Указывает осторожность, предупреждение или другую важную информацию. Может быть использован в сочетании с другими символами или изображениями.



Прочитайте все руководство перед началом эксплуатации, чтобы свести риск получения травм к минимуму.



Использовать средства защиты глаз и слуха.



Остерегайтесь отскока пилы, сучьев, веток и т. д.



Выдерживайте дистанцию минимум 10 м.



Обязательно работайте в перчатках или защитных рукавицах.



При работе следует носить защитную обувь с высоким голенищем, нескользящей подошвой и прочным носком.



Высокое напряжение!



Двойная изоляция.



## Установка аккумулятора

- Нажмите кнопку блокировки толкателя (11) аккумулятора (12), как показано на рис. 2 и вставьте аккумулятор в предусмотренное крепление для аккумулятора (7). Когда аккумулятор встал на место, убедитесь, что кнопка блокировки защелкнулась!
- Чтобы извлечь аккумуляторную батарею, выполните действия в обратном порядке.
- Время работы оборудования зависит от уровня заряда аккумулятора. Обе батареи должны быть полностью заряжены перед использованием.

## Зарядка аккумулятора

- Извлеките аккумулятор из оборудования.
- Для этого нажмите боковые кнопки блокировки.
- Убедитесь, что напряжение вашей сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке зарядного устройства аккумулятора.
- Вставьте сетевую вилку зарядного устройства в розетку. Зеленый светодиод начнет мигать.
- Вставьте аккумуляторную батарею в зарядное устройство.

В разделе «Индикаторы зарядного устройства» вы найдете таблицу с объяснением сигналов светодиода на зарядном устройстве.

Во время зарядки аккумулятор может немного нагреваться. Это нормально.

Литий-ионные аккумуляторы не страдают от эффекта памяти, поэтому их можно заряжать независимо от текущего уровня заряда. Более того, полная разрядка литий-ионного аккумулятора может даже навредить ему, поскольку такие аккумуляторы лучше всего работают при частичной разрядке или зарядке.

### ВАЖНО!

Рекомендуется регулярно заряжать аккумулятор, когда он разряжен наполовину или больше, и избегать полного разряда до нуля.

Если вы планируете долгое хранение, рекомендуется оставить аккумулятор частично заряженным (примерно на 30-50%) и периодически проверять его состояние, заряжая до нужного уровня каждые несколько месяцев.

## Если аккумулятор не заряжается

- Проверьте есть ли напряжение в розетке.
- Хорошее ли соединение контактов батареи и зарядного устройства.

Если аккумулятор все еще не заряжается, отправьте зарядное устройство и аккумулятор в наш центр обслуживания клиентов.

Чтобы убедиться, что товары упакованы должным образом, когда вы отправляете их нам, пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки клиентов или магазином, где было приобретено оборудование, для консультации.

## Рабочие инструкции

### Инструкции по стрижке

- Работайте осторожно и медленно. Не торопитесь, чтобы избежать ошибок и получить лучшие результаты.
- Двигайте кусторез вперед и назад или делайте круговые движения, чтобы равномерно стричь кустарник.
- При стрижке длинных участков травы начинайте сверху и постепенно продвигайтесь вниз, делая небольшие проходы.

### Уход за живой изгородью

- Сначала подстригите стороны живой изгороди снизу вверх, а затем обработайте его верхушку.
- Стремитесь создать наклонные стороны, сужающиеся к вершине, чтобы сохранить эстетику живой изгороди.
- Работайте аккуратно и медленно, чтобы добиться ровной и красивой формы.
- Убедитесь, что кусторез выключен и аккумулятор снят перед очисткой или обслуживанием.

### ВАЖНО!

- Избегайте использования кустореза в плохих погодных условиях, например, во время дождя или грозы.

### ВНИМАНИЕ!

- Будьте осторожны с острыми лезвиями и держитесь на безопасном расстоянии от них.

Эти рабочие инструкции помогут вам достичь лучших результатов при работе с кусторезом, сохраняя при этом вашу безопасность.

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

После каждого использования кустореза рекомендуется проводить его чистку и обслуживание, чтобы поддерживать работоспособность и долговечность устройства. Вот основные шаги по уходу за кусторезом:

### Чистка кустореза

- После каждого использования очистите кусторез от мусора и остатков травы. Это предотвратит засорение и коррозию.
- Протирайте кусторез сухой тканью, чтобы удалить пыль и влагу.
- Никогда не погружайте кусторез в воду или брызгай водой на кусторез, чтобы избежать повреждения электронных компонентов.

### Смазывание лезвий

- Регулярно смазывайте лезвия кустореза, используя масло или силиконовый спрей. Это улучшит производительность и уменьшит износ.

### Замена затупившихся или поврежденных лезвий

- Проверьте лезвия на предмет износа и повреждений. Затупившиеся лезвия снижают эффективность кустореза и увеличивают нагрузку на двигатель.
- Если лезвия затупились, заточите их с помощью точильного камня или смените на новые.

### Осмотр и замена деталей

- Периодически осматривайте кусторез на предмет видимых повреждений или изношенных деталей.
- При обнаружении проблем, таких как сломанные или сильно изношенные детали, замените их новыми.

### Проверка состояния аккумулятора

- Убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен перед использованием кустореза.
- Регулярно проверяйте аккумулятор на наличие повреждений или износа.

### ВАЖНО!

Выполняйте все работы по обслуживанию и ремонту только после того, как аккумулятор был извлечен из кустореза. Это предотвращает риск травмы.

### ВАЖНО!

Не используйте кусторез при дожде или влажной погоде, чтобы предотвратить повреждение электрического блока управления.

## ХРАНЕНИЕ

### Подготовка к хранению

- Извлеките аккумулятор из кустореза перед длительным хранением.
- Очистите и проверьте кусторез на наличие повреждений.

### Выбор места хранения

- Выберите место для хранения, которое является сухим, темным и защищенным от мороза. Оптимальная температура хранения составляет от +5°C до +30°C.
- Поместите кусторез в оригинальную упаковку или накройте его защитным покрытием, чтобы предотвратить воздействие пыли и влажности.

### Хранение аксессуаров

- Храните кусторез и его аксессуары в недоступном для детей месте.
- Убедитесь, что кусторез хранится в вертикальном положении, чтобы избежать утечки масла или повреждений внутренних компонентов.

### ВАЖНО!

- Сохранять инструкцию по эксплуатации вместе с кусторезом для дальнейшего использования.
- Всегда закрывайте кусторез защитным чехлом при транспортировке или хранении, чтобы защитить лезвия.

## ГАРАНТИЯ

Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные непрофессиональным ремонтом, модификациями кустореза или установкой непроверенных запчастей.

## Необходимость квалифицированного обслуживания

- Рекомендуется проводить ремонт и замену запчастей в авторизованном сервисном центре.
- Любые модификации или самостоятельный ремонт могут повлиять на безопасность и надёжность кустореза.

## Гарантия

- Гарантийные обязательства производителя распространяются только на оригинальные запчасти и аксессуары.
- Пользователь должен самостоятельно связаться с продавцом или авторизованным центром для получения информации о гарантии и возможности ремонта.

### ВАЖНО!

- Самостоятельный ремонт или установка неподходящих запчастей может сделать кусторез небезопасным и аннулировать гарантию.
- Запчасти и аксессуары следует приобретать только у авторизованного продавца или дистрибьютора, чтобы гарантировать качество и совместимость.

## УТИЛИЗАЦИЯ

- Электрооборудование должно утилизироваться в специальных центрах переработки, поскольку оно содержит опасные вещества, такие как тяжелые металлы и химические соединения.
- Не выбрасывайте кусторез в бытовой мусор, так как это может нанести вред окружающей среде и здоровью человека.
- Литий-ионные аккумуляторы требуют специальной утилизации, так как они содержат токсичные вещества, которые могут вызвать экологические проблемы при неправильном обращении. Не выбрасывайте кусторез в бытовой мусор, так как это может нанести вред окружающей среде и здоровью человека.

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

| Неисправность                                         | Возможная причина                                                      | Устранение неисправности                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Проблемы с запуском кустореза.                        | Слабый аккумулятор, неправильно установленная батарея.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Зарядите аккумулятор или замените его новым, если возможно.</li> <li>Проверьте правильность установки батареи.</li> </ul>                                        |
| Мотор работает с перебоями или прерываниями.          | Внутренний разрыв проводника, ослабленный контакт или перегрев.        | Обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта.                                                                                                                                                 |
| Кусторез не достигает максимальной скорости вращения. | Износившиеся или тупые лезвия, недостаток смазки, забитые каналы.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте и, при необходимости, замените лезвия.</li> <li>Убедитесь, что лезвия чистые и смазаны.</li> <li>Очистите кусторез от мусора и загрязнений.</li> </ul> |
| Ножи становятся горячими или издают странные звуки.   | Тупые лезвия или недостаточная смазка.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Замените лезвия на острые и хорошо смазанные.</li> <li>Регулярно смазывайте лезвия после каждого использования.</li> </ul>                                       |
| Плохие результаты стрижки.                            | Затупленные лезвия, неправильная техника стрижки, загрязненные лезвия. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проведите проверку и заточку лезвий, если необходимо.</li> <li>Улучшите технику стрижки и используйте правильные методы.</li> </ul>                              |
| Перегрев или шум двигателя.                           | Перегрузка кустореза или внутренние неисправности.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Дайте кусторезу остыть и отключите его.</li> <li>Проверьте кусторез на наличие повреждений и, если нужно, отнесите его в сервис-центр.</li> </ul>                |

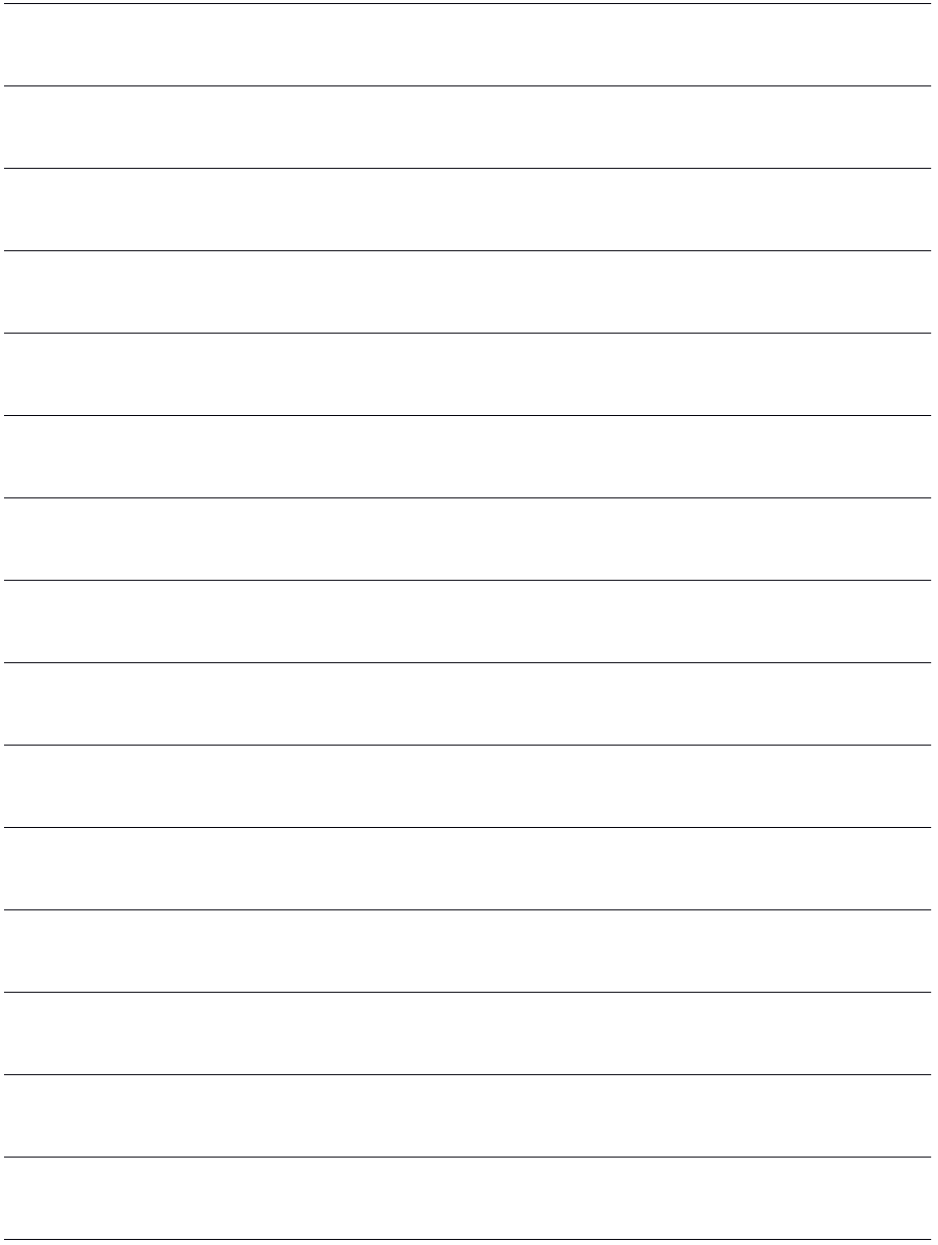
### Важные замечания

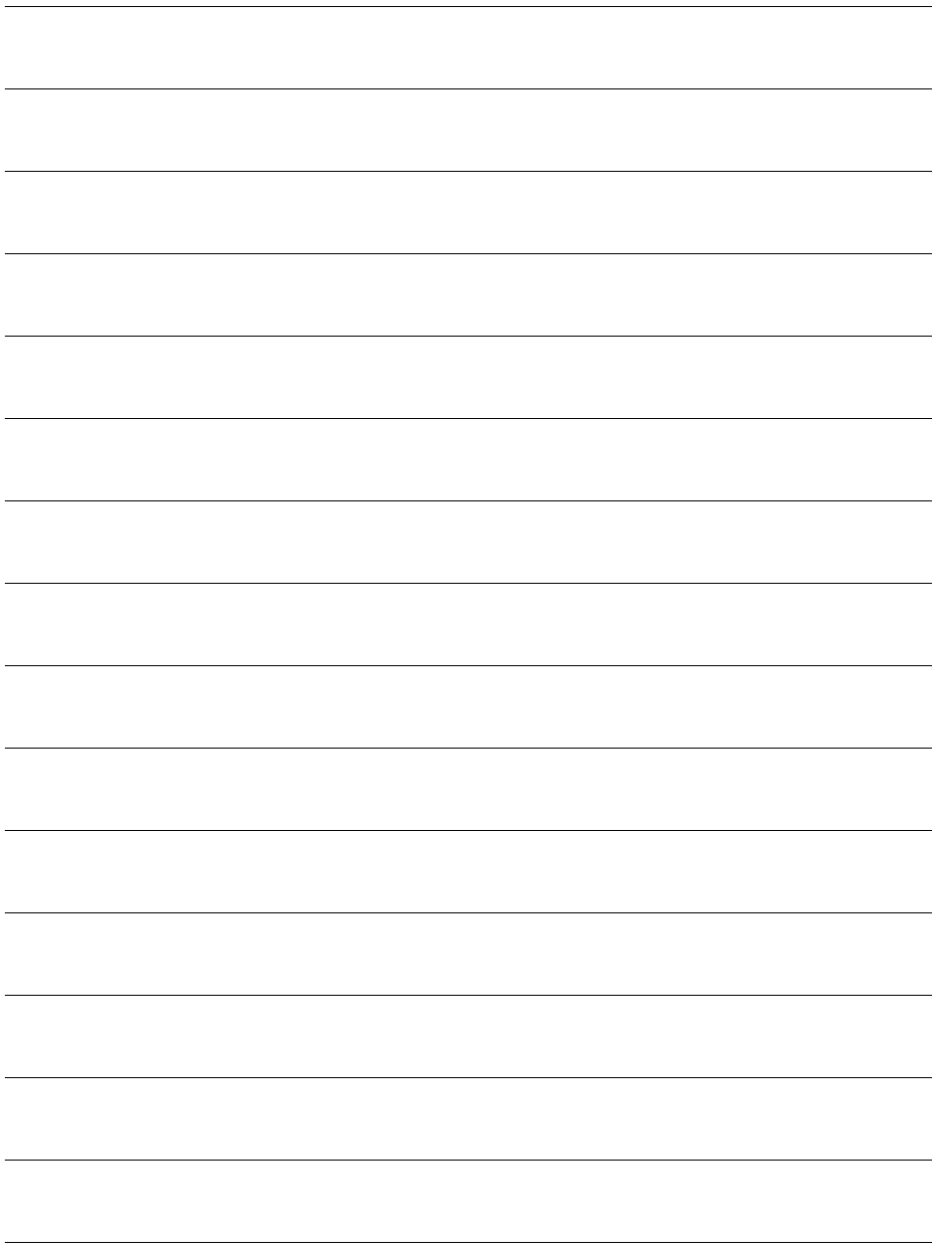
- Всегда используйте оригинальные запчасти и аксессуары, рекомендованные производителем, чтобы избежать риска аннулирования гарантии.
- Не пытайтесь выполнить ремонт самостоятельно, если не уверены в своих навыках, так как это может привести к опасным ситуациям.
- Регулярные проверки и обслуживание кустореза помогут предотвратить многие проблемы и увеличить срок службы устройства.

Для выполнения других профилактических работ обращайтесь в авторизованные сервисные центры HYUNDAI. Полный список адресов Вы сможете найти на официальном сайте:

[www.hyundaipower-russia.com](http://www.hyundaipower-russia.com)











[www.hyundaipower-russia.com](http://www.hyundaipower-russia.com)

KOTO Industry LLC, 817 S Main St, Las Vegas, NV, 89101, USA  
3041 W Horizon Ridge Pkwy Suite 170 Henderson, NV 89052, USA

EU Importer / EU Importeur / ES Importētājs / EL Importija / ES Importuotojas:  
SIA «N-PRO», Saktas iela 1A, Rīga, Latvija, LV1035

Импортер в РФ:  
ООО «НЕОС ПРО», 115054, Россия, г. Москва, Наб. Космодамианская, д. 52 стр.10, пом. 1/3

Імпортер в Україні:  
ТзОВ «Візард Технікс», 03026, Україна, м. Київ, Столичне шосе 100  
ТзОВ «Енерджі Сорс», 03045, Україна, Київ, вул. Новопирогівська, 56

Made in PRC / Ražots Ķīnā / Toodetud Hiinast / Pagaminta Kinija / Виготовлено в КНР /  
Сделано в КНР

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea